



| Guía Docente          |                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                  |           |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|-----------|
| Datos Identificativos |                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                  | 2016/17   |
| Asignatura (*)        | Inglés Aplicado                                                                                                                                                                                                                  |                    | Código           | 710G02009 |
| Titulación            | Grao en Información e Documentación                                                                                                                                                                                              |                    |                  |           |
| Descriptoros          |                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                  |           |
| Ciclo                 | Período                                                                                                                                                                                                                          | Curso              | Tipo             | Créditos  |
| Grao                  | 2º cuadrimestre                                                                                                                                                                                                                  | Primeiro           | Formación básica | 6         |
| Idioma                | Inglés                                                                                                                                                                                                                           |                    |                  |           |
| Modalidade docente    | Presencial                                                                                                                                                                                                                       |                    |                  |           |
| Prerrequisitos        |                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                  |           |
| Departamento          | Filoloxía Inglesa                                                                                                                                                                                                                |                    |                  |           |
| Coordinación          |                                                                                                                                                                                                                                  | Correo electrónico |                  |           |
| Profesorado           |                                                                                                                                                                                                                                  | Correo electrónico |                  |           |
| Web                   |                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                  |           |
| Descrición xeral      | Alcanzar un nivel de conocimientos de inglés teórico-práctico que permita al alumno hacer un uso correcto de la lengua, tanto hablada como escrita, y de trabajar con los distintos tipos de textos relacionados con la materia. |                    |                  |           |

| Competencias do título |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Código                 | Competencias do título                                                                                                                                                                                                                                             |
| A1                     | Coñecemento da natureza da información e dos documentos, dos seus diversos modos de produción e do seu ciclo de xestión, dos aspectos legais e éticos do seu uso e transferencia, e das fontes principais de información en calquera soporte, e ao longo do tempo. |
| A4                     | Coñecemento, comprensión e aplicación dos principios teóricos e metodolóxicos para o estudo, a análise, a avaliación e a mellora dos procesos de produción, transferencia e uso da información e da actividade científica.                                         |
| A6                     | Coñecemento da realidade nacional e internacional en materia de políticas e servizos de información e das industrias da cultura                                                                                                                                    |
| A7                     | Habilidades para analizar, asesorar e formar a produtores, usuarios e clientes de servizos de información, así como nos procesos de negociación e comunicación                                                                                                     |
| B5                     | Que os estudantes desenvolverán aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender os estudos posteriores cun alto grao de autonomía                                                                                                                     |
| B7                     | Capacidade da xestión da información relevante                                                                                                                                                                                                                     |
| B9                     | Habilidades no uso de software xenérico                                                                                                                                                                                                                            |
| C1                     | Expresarse correctamente tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma                                                                                                                                                             |
| C2                     | Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e da comunicación (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.                                                                                     |
| C4                     | Entender a importancia da cultura emprendedora e coñecer os medios ao alcance das persoas emprendedoras                                                                                                                                                            |
| C5                     | Valorar críticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas a os que deben de enfrontarse                                                                                                                               |
| C6                     | Asumir como profesional e cidadán a importancia do aprendizaxe ao longo da vida                                                                                                                                                                                    |
| C7                     | Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade                                                                                                                       |
| C14                    | Comunicarse de xeito efectivo nun contorno de traballo                                                                                                                                                                                                             |
| C17                    | Recoñecemento da diversidade y multiculturalidade no ámbito do exercicio profesional                                                                                                                                                                               |
| C20                    | Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro                                                                                                                                                                                 |

| Resultados da aprendizaxe                                                                                    |  |                        |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------|-----------|
| Resultados de aprendizaxe                                                                                    |  | Competencias do título |           |
| Conocimiento de las producciones culturales de la Humanidad (Arte, Pensamiento, Literatura e instituciones). |  | A1                     |           |
| Conocimientos de lenguas modernas.                                                                           |  |                        | C1<br>C20 |



|                                                                                                                                                                                            |    |    |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|------------------------|
| Trabajar de forma autónoma con iniciativa.                                                                                                                                                 | A4 |    |                        |
| Trabajar de forma colaborativa.                                                                                                                                                            |    | B5 |                        |
| Comunicarse de manera efectiva en un entorno de trabajo.                                                                                                                                   |    |    | C1<br>C2<br>C14<br>C20 |
| Comunicación oral y escrita en las lenguas propias.                                                                                                                                        | A7 |    |                        |
| Capacidad de expresión oral y escrita en una lengua extranjera.                                                                                                                            |    |    | C20                    |
| Capacidad de análisis y de síntesis.                                                                                                                                                       |    | B9 |                        |
| Capacidad de gestión de la información relevante.                                                                                                                                          |    | B7 |                        |
| Reconocimiento de la riqueza de la diversidad y de la munculturalidad.                                                                                                                     |    |    | C17                    |
| Saber trabajar con equipos internacionales.                                                                                                                                                | A6 |    | C20                    |
| Expresarse correctamente, tanto de forma oral como escrita, en las lenguas oficiales de la comunidad autónoma.                                                                             |    |    | C1                     |
| Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita en un idioma extranjero.                                                                                                     |    |    | C20                    |
| Utilizar las herramientas básicas de las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) necesarias para e ejercicio de su profesión y para el aprendizaje a lo largo de su vida. |    |    | C2                     |
| Entender la importancia de la cultura emprendedora y conocer los medios al alcance de las personas emprendedoras.                                                                          |    |    | C4                     |
| Valorar críticamente el conocimiento, la tecnología y la información disponible para resolver los problemas a los que deben enfrentarse.                                                   |    |    | C5                     |
| Asumir como profesional y ciudadano la importancia del aprendizaje a lo largo de la vida.                                                                                                  |    |    | C6                     |
| Valorar la importancia que tiene la investigación, la innovación y el desarrollo tecnológico en el avance socioeconómico y cultural de la sociedad.                                        |    |    | C7                     |

| Contidos                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temas                                                                                                                          | Subtemas                                                                                                                                                                                                      |
| 1.- Gramática básica, expandida a lo largo del curso.                                                                          | 2.1.- Describir situaciones reales.<br>2.2.- Escribir instrucciones y resúmenes.                                                                                                                              |
| 2.- El inglés como actividad comunicativa y herramienta social.                                                                | 2.3.- La construcción de la sintaxis inglesa.<br>2.4.- Práctica oral/conversacional.<br>2.5.- Situaciones profesionales orales y escritas.                                                                    |
| 3.- Tipos de vocabulario y de textos: vocabulario y textos aplicados a las Humanidades, a la Documentación y a la Información. | 3.1.- La documentación, los archivos, las bibliotecas, los periódicos, los titulares de prensa, la información digital, los textos científico y técnicos, los museos, los catálogos, las bases de datos, etc. |
| 4.- Léxico: formación de palabras.                                                                                             | 4.1.- Prefijos y sufijos.<br>4.2.- Derivación y composición.<br>4.3.- Contextos técnicos: comprensión en contexto.                                                                                            |
| 5.- La importancia de la información visual.                                                                                   | 5.1.- Interpretación de ilustraciones, vídeos, etc.                                                                                                                                                           |
| 6.- El texto inglés.                                                                                                           | 6.1.- Sintaxis.<br>6.2.- Construcción de párrafos.<br>6.3.- Textos técnicos y comerciales.<br>6.4.- Textos histórico-artísticos.                                                                              |
| 7.- El arte, la cultura y la literatura inglesas.                                                                              |                                                                                                                                                                                                               |

| Planificación |
|---------------|
|---------------|



| Metodoloxías / probas                                                                                                    | Competencias                                             | Horas presenciais | Horas non presenciais / traballo autónomo | Horas totais |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|--------------|
| Análise de fontes documentais                                                                                            | A1 A6 B5 B7                                              | 10                | 30                                        | 40           |
| Lecturas                                                                                                                 | B7 C20                                                   | 10                | 20                                        | 30           |
| Discusión dirixida                                                                                                       | C14 C20                                                  | 4                 | 6                                         | 10           |
| Debate virtual                                                                                                           | C14 C20                                                  | 0                 | 10                                        | 10           |
| Sesión maxistral                                                                                                         | A1 A4 A6 A7 B5 B7<br>B9 C1 C2 C4 C5 C6<br>C7 C14 C17 C20 | 6                 | 0                                         | 6            |
| Traballos tutelados                                                                                                      | B7 C14 C20                                               | 0                 | 20                                        | 20           |
| Glosario                                                                                                                 | B5 B7 B9 C14 C20                                         | 4                 | 2                                         | 6            |
| Prácticas a través de TIC                                                                                                | B9 C20                                                   | 6                 | 10                                        | 16           |
| Proba obxectiva                                                                                                          | A1 A4 A6 A7 B5 B7<br>B9 C1 C2 C4 C5 C6<br>C7 C14 C17 C20 | 6                 | 0                                         | 6            |
| Atención personalizada                                                                                                   |                                                          | 6                 | 0                                         | 6            |
| *Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado |                                                          |                   |                                           |              |

| Metodoloxías                  |                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodoloxías                  | Descrición                                                                                                                                                                                                                          |
| Análise de fontes documentais | Esta actividade consistirá en el estudio y análisis de los distintos tipos de fuentes documentales.                                                                                                                                 |
| Lecturas                      | De distintos tipos de textos realacionados con la materia, que el alumno llevará a cabo fuera del aula para complementar los contenidos expuestos y discutidos en la sesión magistral.                                              |
| Discusión dirixida            | En esta actividade, dirixida por el profesor, los alumnos pondrán en práctica su habilidade para expresarse de forma oral en lengua inglesa mediante el debate de distintos temas.                                                  |
| Debate virtual                | Este espacio se dedicará al intercambio de información, de opinións y de enfoques en los planteamientos de los diferentes aspectos de la materia y de los traballos tutelados.                                                      |
| Sesión maxistral              | Exposición de contenidos teóricos de la asignatura, visualización de exemplos y resolución de dúbidas por parte del profesor.                                                                                                       |
| Traballos tutelados           | Actividade a desenvolver de forma autónoma por parte del alumnado, consistente en la búsqueda de bibliografía y posterior elaboración de traballos sobre temas previamente elegidos por el profesor relacionados con la asignatura. |
| Glosario                      | Explicación y contextualización del conxunto de términos fundamentais o conceptos relevantes relativos a los temas del programa de la materia.                                                                                      |
| Prácticas a través de TIC     | Utilización de los recursos de Internet como complemento a otras fontes de información. Búsqueda, identificación, selección y evaluación de información.                                                                            |
| Proba obxectiva               | Esta prueba permitirá valorar los conocimientos adquiridos en las distintas destrezas del uso de la lengua.                                                                                                                         |

| Atención personalizada                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodoloxías                                     | Descrición                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Prácticas a través de TIC<br>Traballos tutelados | <p>Seguimiento personalizado de cada una de las fases de los traballos a realizar por el alumno, tanto en lo referente a su progreso como a la resolución y aclaración de las dúbidas que se le pudiesen ir planteando durante la elaboración y desenvolvemento de los mismos.</p> <p>Aclaración y resolución de las dúbidas que puedan surgir durante el desenvolvemento de estas prácticas.</p> <p>El alumno podrá individualmente hacer uso del tiempo dedicado a las tutorías para hacer cualquier consulta, plantear cualquier cuestión o dúbida relacionada con los traballos o con cualquier otro aspecto relacionado con la asignatura.</p> |



## Avaliación

| Metodoloxías    | Competencias                                             | Descrición                                                                                                                                                                              | Cualificación |
|-----------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Proba obxectiva | A1 A4 A6 A7 B5 B7<br>B9 C1 C2 C4 C5 C6<br>C7 C14 C17 C20 | Consistirá en un examen final que constará de las siguientes partes:<br><br>Use of English: 35%<br>Reading comprehension activities: 25%<br>Composition: 15%<br>Listening-Speaking: 25% | 100           |

## Observacións avaliación

Sistema de calificación: Suspenso: 0-4,9; Aprobado: 5-6,9; Notable: 7-8,9; Sobresaliente: 9-10.

?Aquellos/as alumnos/as que  
tengan alguna clase de excepcionalidad para asistir a clase legalmente  
concedida, que hablen con el/la profesor/a a comienzos del curso para  
establecer las tutorías y los sistemas de evaluación correspondientes.?

## Fontes de información



|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bibliografía básica</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>- LOZANO PALACIOS, Antonio (2007.). Vocabulario Inglés-Español/Español-Inglés: para los estudios de Biblio-Documentación.. Granada: Universidad de Granada</li><li>- MORENO REQUES, M<sup>a</sup> Azucena. (2008.). Curso de Inglés Técnico para Archivística, Biblioteconomía y Documentación.. Madrid: Estudio de Técnicas Documentales - ETD</li><li>- MURPHY, Raymond. (1995.). English Grammar in Use.. Cambridge: C.U.P.</li><li>- MORENO REQUES, M<sup>a</sup> Azucena (2008). Diccionario Inglés-Español/Español-Inglés: para Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museología. Madrid: Estudio de Técnicas Documentales - ETD</li><li>- SHORTIS, T. (2001.). The Language of ICT: Information and Communication Technology.. Routledge.</li><li>- SWAM, Michael. (1988.). Practical English Use.. Oxford: O.U.P.</li><li>- PRODROMOU, L. (1999.). Grammar and Vocabulary for First Certificate.. Harlow: Longman.</li><li>- THOMSON, A.J. and A.V. MARTINET. (1993.). A Practical English Grammar.. Oxford: O.U.P.</li><li>- DOFF, A. and C. JONES. (1997.). Language in Use: Upper-Intermediate. Classroom Book.. Cambridge: c.u.p.</li><li>- SIMAL, Begoña. (2001.). English for Library and Information Science.. Compostela: Tórculo.</li><li>- ASHLEY, A. (2003.). Oxford Handbook of Commercial Correspondence.. Oxford: O.U.P.</li><li>- MASCULL, Bill. (1996.). Words in Bussiness.. London: Collins Cobuild.</li><li>- MASCULL, Bill. (1998.). Key in Media.. London: Collins Cobuilt.</li><li>- VINCE, Michael. (1998.). Intermediate Language Practice.. Oxford: Heinemann.</li><li>- HEWINGS, Martin. (1999.). Advanced Grammar in Use.. Cambridge: C.U.P.</li><li>- SHARP, P.J. (). How to Prepare for the TOEFL test: Test of English as a Foreign Language.. New York: Barron's.</li></ul> |
| <b>Bibliografía complementaria</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Recomendacións

### Materias que se recomenda ter cursado previamente

### Materias que se recomenda cursar simultaneamente

### Materias que continúan o temario

## Observacións

(\*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías